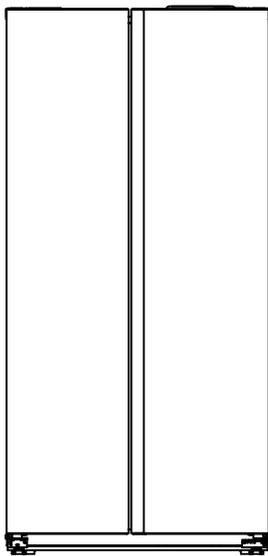


# **HOLBERG**

**ХОЛОДИЛЬНИК**

**HRSB 4304NDS**



**EAC**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Благодарим Вас за покупку нашего холодильника.  
Выражаем надежду, что наша продукция будет Вас радовать.

Внимание! Для правильной эксплуатации изучите данную инструкцию.

## Содержание

Информация о технике безопасности и предупреждения .....	2
Повседневное использование .....	5
Установка.....	6
Снятие дверей.....	9
Описание холодильника.....	11
Панель управления.....	12
Эксплуатация.....	14
Очистка и уход.....	15
Полезные советы и рекомендации.....	18
Устранение неисправностей.....	19
Утилизация холодильника.....	21
Хранение продуктов.....	22
Технические характеристики.....	23
Сервисное обслуживание.....	23

### Сведения по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Данный холодильник относится к холодильному оборудованию бытового назначения. Данный бытовой холодильник предназначен только для использования в бытовых целях. В целях обеспечения безопасности и правильного использования, перед установкой и первым использованием холодильника, внимательно прочитайте данное Руководство пользователя, включая его указания и предупреждения. Чтобы избежать ненужных ошибок и несчастных случаев, важно убедиться, что все лица, использующие холодильник, хорошо ознакомлены с его работой и мерами обеспечения безопасности. Сохраните эти инструкции и убедитесь, что они остаются с холодильником, если он перемещён или продан, так что любой, кто использует его в течение всего срока службы, будет должным образом проинформирован о его использовании и предупреждениях о безопасности.

Для обеспечения безопасности жизни и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве пользователя, так как производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый несоблюдением мер предосторожности.

#### Безопасность детей и других уязвимых групп населения

- Согласно стандарту EN

Данный холодильник может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования холодильника и понимают связанные с этим опасности. Не позволяйте детям играть с холодильником. Очистка и пользовательское техобслуживание не должны производиться детьми без присмотра.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать продукты из холодильного оборудования.

- Данный холодильник не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования холодильника со стороны лица, ответственного за их безопасность.

- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться, что они не играют с холодильником.

- Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей и животных месте, так как существует риск удушья.
- Отслуживший холодильник сделайте непригодным для использования. Выньте вилку кабеля питания из розетки, перережьте кабель питания (как можно ближе к холодильнику) и снимите дверцы, чтобы дети не пострадали от поражения электрическим током или не закрылись внутри холодильника во время игры.
- Если Вы выбрасываете холодильник, выньте вилку кабеля питания из розетки, перережьте кабель питания (как можно ближе к холодильнику) и снимите дверцы, чтобы дети не пострадали от поражения электрическим током или не закрылись внутри холодильника во время игры.



В случае если данный холодильник, оснащенный магнитными уплотнителями двери, должен заменить старое оборудование, имеющее пружинный замок (защёлку) на двери или крышке, обязательно приведите в негодность пружинный замок (сломайте или снимите), прежде чем выбросить старое оборудование, чтобы дети не могли закрыться внутри холодильника. Это не позволит ему стать смертельной ловушкой для ребёнка.

### Общая безопасность

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Данный холодильник предназначен для использования только в бытовых целях.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не храните внутри холодильника взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с легковоспламеняющимися веществами и т.п.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — В случае, если кабель питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра во избежание возникновения опасности.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе холодильника или во встроенной конструкции, содержите их в чистоте.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не допускайте повреждения контура хладагента.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Не используйте электроприборы внутри отделений холодильника для хранения пищевых продуктов, если они не относятся к типу, рекомендованному производителем.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Хладагент и изоляционный парообразующий газ являются легковоспламеняющимися веществами. Утилизируйте холодильник только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте холодильник воздействию огня.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — При установке холодильника убедитесь, что кабель питания не зажат и не поврежден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Не устанавливайте за холодильником многорозеточные удлинители и переносные источники питания.

### Замена ламп внутреннего освещения

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Пользователю запрещено менять лампы освещения! Если лампы повреждены, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр. Это предупреждение справедливо только для холодильников, оборудованных лампами внутреннего освещения.
- **Хладагент** — В контуре хладагента холодильника содержится такой хладагент, как изобутан (R600a), природный газ с высоким уровнем экологической совместимости. Тем не менее, этот газ относится к категории легковоспламеняющихся. При транспортировке, перемещении и установке холодильника убедитесь, что ни один из компонентов контура хладагента не повреждён. Хладагент (R600a) является легковоспламеняющимся веществом.
  - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** — Холодильники содержат хладагент и газы в изоляционном слое. Хладагент и газы должны быть утилизированы профессионально, так как они могут привести к травмам глаз или возгоранию. Убедитесь, что трубопровод контура хладагента не повреждён до надлежащей утилизации. Символ  является предупреждением и указывает, что хладагент и изоляционный парообразующий газ являются легковоспламеняющимися веществами.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: опасность пожара / легковоспламеняющиеся материалы и вещества**

Если контур хладагента повреждён:

- Избегайте открытого огня и источников возгорания.
- Тщательно проветрите помещение, в котором находится холодильник.

Вносить какие-либо изменения в технические характеристики, конструкцию или каким-либо образом модифицировать данный холодильник опасно. Любое повреждение кабеля питания может привести к короткому замыканию, пожару и/или поражению током.

### **Электробезопасность**

1. Запрещается удлинять кабель питания.
2. Убедитесь, что вилка кабеля питания не раздавлена и не повреждена. Раздавленная или поврежденная вилка кабеля питания может перегреться и вызвать пожар.
3. К вилке кабеля питания холодильника должен быть обеспечен постоянный свободный доступ.
4. Не тяните за кабель питания.
5. Если розетка ослаблена, не вставляйте вилку кабеля питания в розетку. Опасность поражения электрическим током или пожара.

6. Запрещается эксплуатировать холодильник без крышки лампы внутреннего освещения.

7. Холодильник можно подключать только к сети питания однофазного переменного тока 220 ~ 240 В/50 Гц. Если колебания напряжения в месте установки холодильника настолько велики, что напряжение превышает указанные параметры, то в целях безопасности обязательно установите автоматический регулятор напряжения переменного тока на более чем 350 Вт для холодильника.

Холодильник должен подключаться к отдельной розетке, к которой не должны быть подключены другие электроприборы. Его вилка кабеля питания должна соответствовать розетке, которая должна быть оборудована заземляющим проводом.

### Повседневное использование

- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы или жидкости. Существует опасность взрыва.
- Не используйте внутри холодильника какие-либо электрические устройства (например электрические мороженицы, миксеры и т.д.).
- При отключении от сети всегда вынимайте вилку кабеля питания из розетки. Не тяните за кабель питания.
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями холодильника.
- Не размещайте продукты питания непосредственно напротив отверстий для выхода воздуха на задней стенке.
- Храните предварительно упакованные замороженные продукты в соответствии с инструкциями производителя замороженных продуктов. Строго соблюдайте рекомендации производителя данного холодильника по хранению продуктов. Указания находятся в соответствующих разделах.



Не помещайте газированные или шипучие напитки в морозильное отделение: заморозка приводит к тому, что внутри ёмкости растёт давление, что может привести к её взрыву и повреждению холодильника.

- Замороженные продукты могут вызвать холодовую травму, если их употреблять сразу из морозильного отделения.
- Не подвергайте холодильник воздействию прямых солнечных лучей.
- Держите горящие свечи, лампы и другие источники открытого пламени вдали от холодильника, чтобы не поджечь его.
- Холодильник предназначен для хранения продуктов питания и / или напитков в обычных бытовых условиях, как описано в данном руководстве пользователя.
- Холодильник тяжёлый — будьте осторожны при его перемещении.

- Не прикасайтесь и не извлекайте продукты из морозильного отделения мокрыми или влажными руками, так как это может привести к повреждениям кожи или холодовой травме.
  - Никогда не вставайте на основание, ящики, двери и т. д. и не используйте их как опору.
  - Запрещается повторно замораживать оттаявшие продукты.
- Не употребляйте мороженое и кубики льда сразу из морозильного отделения, так как это может вызвать обморожение полости рта и губ.
- Чтобы избежать выпадения предметов, что может привести к травмам или повреждению холодильника, не перегружайте дверные полки и не кладите слишком много продуктов в ящики и контейнеры.
- Этот холодильник не предназначен для использования в качестве встраиваемого прибора.

### **Осторожно!**

### **Очистка и уход**

- Перед началом технического обслуживания выключите холодильник и извлеките вилку кабеля питания из розетки.
- Для очистки холодильника нельзя использовать металлические предметы, парочистители, эфирные масла, органические растворители и абразивные чистящие средства.
- Для удаления наледи нельзя использовать острые предметы.

### **Важно!**

### **Установка**

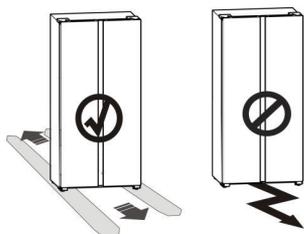
- Для подключения к электросети внимательно следуйте инструкциям, приведенным в данном Руководстве.
- Распакуйте холодильник и проверьте, нет ли на нем повреждений. Не подключайте к электросети холодильник (не вставляйте вилку кабеля питания в розетку), если он поврежден. Немедленно сообщите о возможных повреждениях в место, где Вы его приобрели. В этом случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четырех часов перед подключением холодильника к электросети.

- Во избежание перегрева необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг холодильника. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям, относящимся к установке. Устанавливайте холодильник так, чтобы задняя стенка не находилась слишком близко к стене, а нагревающиеся компоненты (компрессор, конденсатор) не соприкасались со стеной, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, следуйте инструкциям, относящимся к установке.
- Холодильник нельзя устанавливать рядом с радиаторами или кухонными плитами.
- После установки холодильника должен быть обеспечен свободный доступ к вилке кабеля питания.
- Любые электромонтажные работы, необходимые для обслуживания холодильника, должны выполняться квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра.
- Данный холодильник должен обслуживаться в авторизованном сервисном центре, и должны использоваться только оригинальные запасные части.

Перед первым использованием холодильника необходимо ознакомиться со следующей информацией.

### **Предупреждение!**

Для правильной установки этот холодильник должен быть размещен на ровной поверхности из твердого материала. Эта поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать полностью загруженный холодильник. Ролики, которые не являются колесиками, должны использоваться только для движения вперед или назад. Перемещение холодильника на бок может повредить пол и ролики.

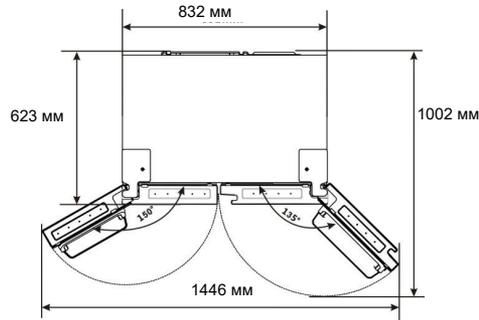
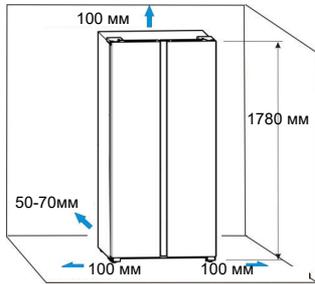


### **Вентиляция вокруг холодильника**

Для повышения эффективности системы охлаждения, экономии электроэнергии и во избежание перегрева холодильника необходимо обеспечить вокруг него достаточную циркуляцию воздуха для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства.

**Рекомендуется:** оставить 50-70 мм свободного пространства от задней стенки холодильника до стены, не менее 100 мм с обеих сторон и над холодильником, а также свободное пространство перед холодильником так, чтобы дверцы могли свободно открываться.

## Установка



### Примечание:

Данный холодильник исправно работает в пределах климатических классов: от SN до ST, показанных в таблице ниже. Холодильник может работать некорректно, если его оставить при температуре выше или ниже указанного диапазона в течение длительного периода.

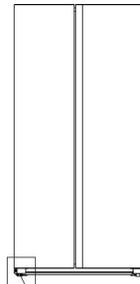
Климатический класс	Температура
SN	+10°C +32°C
N	+16°C +32°C
ST	+16°C +38°C
T	+16°C +43°C

- Установите холодильник в сухом помещении, чтобы избежать негативного воздействия влажности.
- Не подвергайте холодильник воздействию прямого солнечного света, дождя и замерзания. Не устанавливайте холодильник вблизи источников тепла, например, плит, обогревателей, источников открытого огня.

### Выравнивание холодильника

Чтобы холодильник стоял ровно и устойчиво и чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в нижней части холодильника, возможно, потребуется отрегулировать нижние ножки. Вы можете отрегулировать их вручную или с помощью подходящего гаечного ключа.

- Чтобы дверцы могли самостоятельно закрываться, наклоните верхнюю часть холодильника назад примерно на 10-15 мм.

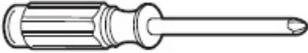


## Снятие дверей

В случае, если проем слишком узкий для прохождения холодильника, снимите двери для того, чтобы была возможность пронести его боком.

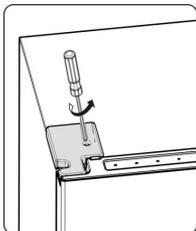
**Предупреждение!** При снятии дверей холодильник не должен быть подключен к электросети. Убедитесь, что вилка кабеля питания вынута из розетки.

### Необходимые инструменты

Не входят в комплект	
	
Крестовая отвертка	Торцевой ключ 8 мм

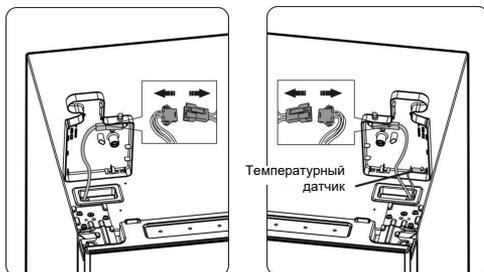
Чтобы снять дверь, обычно рекомендуется выполнить следующие шаги. Некоторые модели могут немного отличаться от изображений. Если некоторые детали не показаны на рисунке, пожалуйста, проигнорируйте соответствующее описание.

1. При закрытой дверце открутите винты крестовой отверткой, а затем осторожно снимите верхнюю крышку шарнира, потому что клеммы под крышкой шарнира все еще подключены.



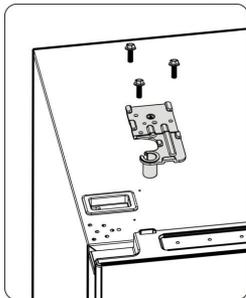
2. Отсоедините клеммы, полностью откройте дверцу и снимите крышку верхней петли. Затем закройте дверь.

- Отсоедините датчик температуры на верхней крышке холодильника.
- Нажмите на пластиковые крючки, расположенные на клеммах, придерживая одной рукой одну сторону клеммы, одновременно вытяните другую сторону. Извлечение датчика сразу приведет к его повреждению.

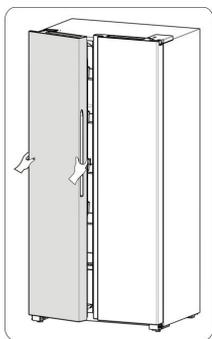


## Снятие дверей

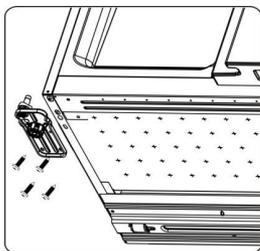
3. Снимите 3 винта, закрепленных на петле, с помощью торцевого ключа (8 мм). Затем снимите верхнюю петлю.



4. Откройте дверцу на небольшой угол, затем поднимите ее обеими руками и снимите. Будьте осторожны со стойками, снимая дверцу.

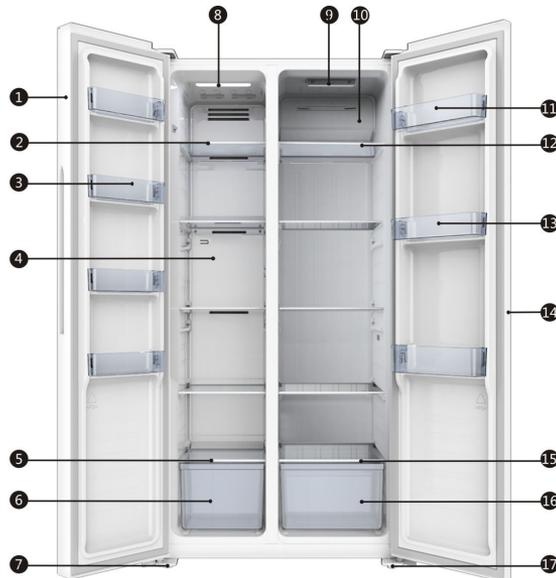


5. Снимите все полки и ящики внутри холодильника. Наклоните холодильник назад, открутите винты, закрепленные на петле, торцевым ключом. Затем снимите нижнюю петлю.



Для установки двери на место выполните все действия в порядке, обратном разборке двери.

## Вид холодильника



- |   |   |
|---|---|
| 1. Дверь морозильной камеры             | 10. Вентеляционные отверстия            |
| 2. Стеклянная полка морозильной камеры  | холодильной камеры                      |
| 3. Дверная полка морозильной камеры     | 11. Дверная полка холодильной камеры    |
| 4. Вентеляционные отверстия морозильной | 12. Стеклянная полка холодильной камеры |
| камеры                                  | 13. Дверная полка холодильной камеры    |
| 5. Крышка ящика                         | 14. Дверь холодильной камеры            |
| 6. Ящик морозильной камеры              | 15. Крышка ящика                        |
| 7. Регулируемая левая ножка             | 16. Ящик холодильной камеры             |
| 8. LED освещение морозильной камеры     | 17. Регулируемая правая ножка           |
| 9. LED освещение холодильной камеры и   |   |
| дисплей с управлением                   |   |

### Примечание:

- В связи с непрерывным совершенствованием наших продуктов, некоторые части вашего холодильника могут немного отличаться от настоящего руководства, но его функции и способы использования остаются прежними.
- Чтобы добиться максимальной энергоэффективности холодильника, пожалуйста, установите все полки, ящики в исходное положение, как показано на рисунке выше.

### Панель управления

Использование холодильника должно осуществляться в соответствии со следующими правилами управления. Холодильник имеет соответствующие функции и режимы, как показано на приведенных ниже рисунках.



### Настройка температуры

Для оптимального хранения продуктов мы рекомендуем при первом запуске холодильника установить температуру для холодильной камеры равную 4°C, а для морозильной камеры на -18°C. Если вы хотите изменить температуру, следуйте инструкциям ниже.

#### **Примечание:**

Установка высокой температуры ускоряет порчу продуктов.

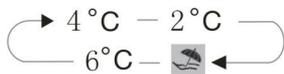
### **Осторожно!**

Когда вы устанавливаете температуру, вы устанавливаете среднюю температуру для всего холодильника. Температура внутри каждого отсека может отличаться от значений температуры, отображаемых на панели, в зависимости от того, сколько продуктов вы храните и где вы их размещаете. Температура окружающей среды также может влиять на фактическую температуру внутри холодильника.

## 1. Установка температуры в холодильной камере



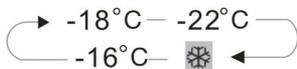
- Нажмите кнопку , чтобы установить температуру холодильной камеры между 2°C и 6°C по мере необходимости, при этом на панели управления отображаются соответствующие значения в следующей последовательности.



## 2. Установка температуры в морозильной камере



- Нажмите кнопку , чтобы установить температуру морозильной камеры между -16°C и -22°C по мере необходимости, при этом на панели управления отображаются соответствующие значения в следующей последовательности



## 3. Отпуск

Если вы собираетесь отсутствовать в течение длительного периода времени, нажмите , чтобы активировать эту функцию.

**Важно!** Не храните продукты в холодильной камере в течение этого времени.

## 4. Суперзаморозка

Режим Суперзаморозка  быстро понизит температуру внутри морозильного отделения, поэтому продукты заморознут быстрее. Это сохранит витамины и питательные вещества свежих продуктов и дольше сохранит свежесть продуктов.

- В случае максимального количества (поддерживаемого морозильным отделением) продуктов, подлежащих замораживанию, пожалуйста, подождите около 24 часов.
- Режим Суперзаморозка автоматически отключается через 52 часа, а затем настройки температуры морозильного отделения возвращаются к предыдущим настройкам.

## Эксплуатация

В этом разделе рассказывается, как использовать большинство полезных функций холодильника. Мы рекомендуем вам внимательно прочитать их перед использованием холодильника. Функции могут отличаться в зависимости от модели.

### Использование холодильного отделения

Холодильное отделение идеально подходит для хранения овощей и фруктов. Все продукты должны быть упакованы для хранения, чтобы избежать потери влаги или проникновения аромата в другие продукты.

### Использование морозильного отделения

Морозильная камера подходит для хранения замороженных продуктов, включая мясо, рыбу, мороженое и т. д.

**Осторожно!** Никогда не закрывайте дверцу, пока полки и / или ящики выдвинуты. Это может повредить как их, так и холодильник.

### Стеклянные полки и дверные полки

Стеклянные полки и дверные полки подходят для хранения яиц, жидких консервов, напитков в бутылках и упакованных продуктов. Их можно разместить на разной высоте в соответствии с вашими потребностями. Но не размещайте на дверных полках слишком много тяжелых продуктов. Прежде чем снять полку, пожалуйста, уберите продукты, размещенные на ней.



**Примечание.** Все дверные полки и полки холодильной камеры можно снимать для очистки.

Снимая полку, осторожно потяните ее вперед, пока полка не выйдет из направляющих. Когда вы возвращаете полку на место, убедитесь, что сзади нет препятствий, и осторожно задвиньте полку в исходное положение.

### Ящики

Ящики подходят для хранения фруктов и овощей. Ящики можно вынуть, чтобы почистить. Чтобы вытащить ящик, сначала откройте дверь на всю ширину, затем выдвиньте ящик и наклоните переднюю часть ящика, немного сдвинув его направление.

По гигиеническим причинам холодильник (включая внешние и внутренние аксессуары) следует чистить регулярно, по крайней мере, каждые два месяца.

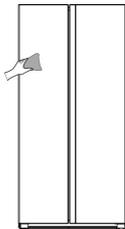
### **Внимание!**

Во время очистки холодильник должен быть отключен от электросети, так как существует опасность поражения электрическим током! Перед очисткой и обслуживанием выключите холодильник и выньте вилку кабеля питания из розетки.

### **Очистка наружных поверхностей**

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего холодильника необходимо регулярно очищать его.

- Протрите панель управления чистой мягкой тканью.
- Распыляйте воду на ткань, используемую для очистки, вместо того, чтобы распылять воду непосредственно на поверхности холодильника. Это помогает обеспечить равномерное распределение влаги по поверхности.
- Очистите дверцы, ручки и поверхность корпуса, используя мягкое моющее средство, а затем вытрите всё насухо мягкой тканью.



### **Осторожно!**

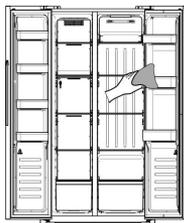
- Не используйте острые предметы, так как они могут поцарапать поверхность.
- Не используйте для очистки растворители, моющие средства для автомобилей, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства или органические растворители, такие как бензол и т.п. Они могут повредить поверхность холодильника и стать причиной пожара.
- Холодильник можно подключать обратно к розетке и включать только после его полного высыхания.

### **Очистка внутренних поверхностей**

Вы должны регулярно очищать внутренние поверхности холодильника.

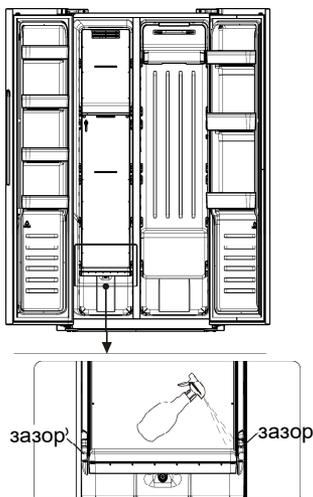
При минимальном количестве запасов продуктов питания очистка будет проходить легче. Протрите внутренние поверхности холодильника слабым водным раствором пищевой соды, затем протрите смоченной в тёплой воде и отжатой губкой или тканью. Перед установкой полок, контейнеров и ящиков протрите насухо.

Тщательно высушите все поверхности и съёмные детали перед установкой их обратно на место.



Несмотря на то, что холодильник размораживается автоматически, на внутренних стенках морозильного отделения может скапливаться иней, если дверца морозильного отделения часто открывается или остается открытой слишком долго. Если образовался слой инея, выберите время минимальной загрузки продуктами и выполните следующие действия:

1. Извлеките продукты, полки, ящики. Выключите холодильник и отключите от электросети, вынув вилку кабеля питания из розетки, оставьте дверь открытой. Тщательно проветривайте помещение, чтобы ускорить процесс.
2. После того, как разморозка будет завершена, очистите морозильное отделение, как описано выше.
3. Зазоры рядом с вентиляционными отверстиями морозильной камеры трудно очистить протиранием. Для очистки можно использовать распылитель под давлением. Сначала опрыскайте слабым раствором карбоната соды, а затем смойте теплой водой. После очистки вытрите насухо.

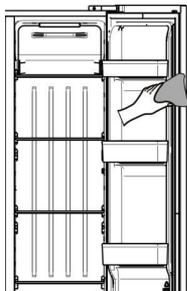


### Предупреждение!

Не используйте острые предметы для удаления инея из морозильного отделения. Холодильник можно подключать обратно в сеть (подключать к розетке) и включать только после его полного высыхания.

## Очистка дверных уплотнителей

Позаботьтесь о поддержании дверных уплотнителей в чистоте. Попадание на них еды и напитков может привести к тому, что уплотнители прилипнут к корпусу и порвутся, когда Вы будете открывать дверцу. Очищайте уплотнители мягким моющим средством и тёплой водой. Тщательно протрите и высушите уплотнители после очистки.



### Внимание

Холодильник можно включать в сеть (подключать к розетке) только после того, как дверные уплотнители полностью высохнут.

## Замена лампы LED освещения:

### Предупреждение!

Пользователю запрещено менять лампы LED освещения!

Если LED освещение повреждено, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр.

Чтобы заменить светодиодную лампу, выполните следующие действия:

1. Отключите холодильник от электросети.
2. Снимите крышку лампы, толкая вверх и наружу.
3. Удерживая крышку лампы одной рукой, потяните ее другой рукой, нажимая на защелку разъема.
4. Замените светодиодную лампу, установив ее правильно.

### Полезные советы и рекомендации

Мы рекомендуем Вам следовать приведенным ниже советам для экономии электроэнергии.

- Старайтесь не держать дверцы открытыми в течение длительного времени.
- Убедитесь, что холодильник находится вдали от любых источников тепла (прямых солнечных лучей, электрической духовки или плиты и т.п.).
- Не устанавливайте температуру ниже, чем требуется.
- Не храните в холодильнике тёплые продукты питания или испаряющиеся жидкости.
- Установите холодильник в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Установка холодильника».
- На схеме показано наиболее правильное расположение ящиков, контейнеров и полок. Соблюдайте такое расположение, поскольку оно разрабатывалось для обеспечения наибольшей энергоэффективности.

### Советы по охлаждению свежих продуктов

- Не помещайте горячие продукты питания сразу в холодильное или морозильное отделение, внутренняя температура повысится, это приведет к тому, что компрессору придётся работать усиленнее и потреблять больше энергии.
- Накройте или упакуйте продукты питания, особенно если они имеют сильный аромат.
- Располагайте продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.

### Советы по охлаждению

- Мясо (все виды) заверните в пищевую полиэтиленовую плёнку и поместите на стеклянную полку над контейнером для овощей. Всегда соблюдайте сроки хранения продуктов и используйте их до даты, указанной производителями.
- Приготовленные продукты питания, холодные блюда и т.п. должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.
- Фрукты и овощи должны храниться в специально предусмотренном контейнере.
- Масло и сыр следует герметично завернуть в пищевую фольгу или полиэтиленовую пищевую пленку.
- Бутылки с молоком должны иметь крышку и храниться на дверных полках.

### Советы по замораживанию

При первом запуске или если холодильник долго не использовался, установите очень низкую температуру и оставьте холодильник работать не менее 2 часов. Затем загрузите продукты питания.

- Подготавливайте продукты питания небольшими порциями, чтобы их можно было быстро и полностью заморозить, а впоследствии разморозить именно требуемое количество.
- Упаковывайте продукты в пищевую фольгу или полиэтиленовую пищевую плёнку. Проверьте, чтобы продукты были герметично упакованы.
- Не допускайте контакта свежих, незамороженных продуктов и продуктов, которые уже заморожены, чтобы избежать повышения температуры последних.
- Замороженные продукты, если их употреблять сразу после извлечения из морозильного отделения, вероятно, вызовут холодовую травму.
- Рекомендуется маркировать и указывать на каждой замороженной упаковке дату, чтобы соблюдать сроки хранения.

### Советы по хранению замороженных продуктов

- Убедитесь, что замороженные продукты правильно хранились в торговой сети продавца.
- После размораживания качество продуктов питания будет быстро ухудшаться, их нельзя повторно замораживать.
- Не превышайте срок хранения, указанный производителем продуктов питания.

### Выключение холодильника

Если холодильник необходимо выключить на длительный период времени, то для предотвращения образования в нём плесени нужно выполнить следующие шаги.

1. Выньте все продукты питания.
2. Выньте вилку кабеля питания из розетки.
3. Тщательно очистите и высушите внутреннее пространство.
4. Убедитесь, что все дверцы слегка приоткрыты, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.

## Устранение неисправностей

Если у Вас возникли проблемы с холодильником или Вы подозреваете, что он работает неправильно, можно провести ряд простых проверок до обращения в авторизованный сервисный центр. Они описаны ниже.

**Предупреждение!** Не пытайтесь ремонтировать холодильник самостоятельно. Если проблема не устранена после выполнения указанных ниже проверок, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможная причина и способ устранения
Холодильник не работает должным образом	Убедитесь, что вилка кабеля питания правильно подключена к розетке.
	Проверьте предохранитель или цепь электропитания и при необходимости замените.
	Это нормально, что морозильное отделение не работает во время цикла разморозки.
	Окружающая температура слишком низкая, попробуйте установить более низкую температуру в холодильнике.
Неприятный запах из отделений	Внутреннее пространство может нуждаться в очистке.
	Некоторые продукты питания, контейнеры или упаковка являются причиной неприятных запахов.
Шум от холодильника	Следующие звуки являются нормальными: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Компрессор издает шум при работе.</li> <li>• Звук циркулирующего воздуха от небольшого вентилятора в морозильном отделении или других отделениях.</li> <li>• Бульканье, похожее на звук кипящей воды.</li> <li>• Потрескивание во время автоматической разморозки.</li> <li>• Щёлкающий звук перед запуском компрессора.</li> </ul>
	Причины других необычных шумов описаны ниже. Возможно, Вам потребуются проверить их и принять меры: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выровнен ли корпус холодильника.</li> <li>• Задняя часть холодильника касается стены.</li> <li>• Бутылки или контейнеры упали или перекатываются.</li> </ul>
	Нормальное явление часто слышать звук компрессора, компрессору необходимо будет работать больше в следующих случаях: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температуру установили ниже, чем необходимо.</li> <li>• Большое количество тёплых продуктов питания недавно поместили в холодильник.</li> <li>• Температура снаружи слишком высокая.</li> <li>• Дверцы оставались открытыми слишком долго или открывались слишком часто.</li> <li>• После установки холодильника или, если он был выключен в течение длительного времени.</li> </ul>
Образовался слой инея	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что отверстия для выхода воздуха не заблокированы продуктами питания.</li> <li>• Убедитесь, что продукты питания помещены в холодильник так, что обеспечивается достаточная вентиляция.</li> <li>• Убедитесь, что дверцы плотно закрыты. Чтобы удалить иней, обратитесь к разделу «Очистка и уход».</li> </ul>
Температура внутри слишком высокая	Возможно, Вы слишком долго оставляли дверцы открытыми или открывали их слишком часто; или дверцы не закрываются, из-за того что им что-то мешает; или холодильник расположен с недостаточным просветом по бокам, сзади и сверху.

<p>Освещение не работает</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED освещение может быть повреждено. Обратитесь к разделу замена LED освещения в главе "Очистка и уход".</li> <li>• Система управления отключила освещение из-за того, что дверь оставалась открытой слишком долго, закройте и снова откройте дверь, чтобы снова включить освещение.</li> </ul>
<p>Слышно как в холодильнике течет вода</p>	<p><b>Это нормально. Звук происходит из-за циркуляции охлаждающей жидкости в холодильнике.</b></p>

### Утилизация холодильника

Запрещается утилизировать данный холодильник как бытовые отходы.

#### Упаковочные материалы

Упаковочные материалы с символом переработки подлежат вторичной переработке. Для вторичной переработки упаковку необходимо выбросить в соответствующий контейнер для сбора отходов.

#### Перед утилизацией холодильника

1. Выньте вилку кабеля питания из розетки.
2. Обрежьте кабель питания и утилизируйте вместе с вилкой кабеля питания.

#### Предупреждение!

Холодильник содержит хладагент и газы в изоляционном слое. Хладагент и газы должны быть утилизированы профессионально, так как эти вещества могут вызвать повреждение глаз или стать причиной возгорания.

Убедитесь, что трубопровод контура хладагента не поврежден перед надлежащей утилизацией.

	<b>Правильная утилизация данного холодильника</b>
	<p>Этот символ на холодильнике или на его упаковке указывает на то, что данный холодильник нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора отходов для переработки электрического и электронного оборудования.</p> <p>Обеспечив правильную утилизацию данного холодильника, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека и животных, которые в противном случае могут быть вызваны неправильным обращением с отходами данного холодильника. Для получения более подробной информации об утилизации этого холодильника, пожалуйста, обратитесь к местным властям или в службу по вывозу и утилизации отходов.</p>

Чтобы избежать порчи продуктов питания, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции:

- Дверца, открытая в течение длительного периода времени, может привести к значительному повышению температуры в отделениях холодильника.
- Регулярно очищайте холодильник.
- Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Морозильное отделение с маркировкой «две звёздочки» подходит для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда.
- Морозильные отделения с маркировкой «одна звёздочка», «две звёздочки» и «три звёздочки» не подходят для замораживания свежих продуктов.

№ п/п	Тип отделения	Ориентировочная температура хранения [°C]	Соответствующие продукты питания
1	Холодильное отделение	+2~+8	Яйца, приготовленные продукты, упакованные продукты, фрукты и овощи, молочные продукты, торты, напитки и другие продукты питания, которые не подходят для замораживания.
2	Морозильное отделение с маркировкой «4 звёздочки» (***)*	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Подходит для замораживания свежих продуктов.
3	Морозильное отделение с маркировкой «3 звёздочки» ***	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
4	Морозильное отделение с маркировкой «2 звёздочки» **	≤-12	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 2 месяца, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
5	Морозильное отделение с маркировкой «1 звёздочка» *	≤-6	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 1 месяц, вкус и пищевая ценность со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
6	0 звёздочек	-6~0	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые упакованные переработанные продукты и т. п. (рекомендуется употребить в тот же день, но не более 3 дней). Переработанные продукты в вакуумной упаковке (не подходящие для замораживания продукты).

7	Зона охлаждения	-2~+3	Свежая/замороженная свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т. п. (7 дней при температуре ниже 0°C; при температуре выше 0°C рекомендуется употреблять в тот же день, но не более 2 дней). Морепродукты (15 дней при температуре ниже 0°C, не рекомендуется хранить при температуре выше 0°C).
8	Свежие продукты питания	0~+4	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, приготовленная пища и т. п. (рекомендуется употреблять в тот же день, не более 3 дней).
9	Вино	+5~+20	Красное вино, белое вино, игристое вино и т. д.

**Примечание:** пожалуйста, храните продукты в соответствующих отделениях или в соответствии с температурой хранения продуктов, которые Вы приобрели.

- Если холодильник остаётся пустым в течение длительного времени, выключите, выньте вилку кабеля питания из розетки, разморозьте, очистите, высушите холодильник и оставьте дверцы открытыми, чтобы предотвратить появление плесени внутри холодильника.

## Технические характеристики

Модель	HRSB 4304NDS
Номинальное напряжение/частота, В/Гц	220~240/50
Номинальный ток, А	0.8
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Хладагент и его масса, гр	R600a, 47г
Изоляция	Циклопентан
Вес нетто, кг	86,5
Полезный объем, л	428
Объем холодильной камеры, л	264
Объем морозильной камеры, л	164
Класс энергоэффективности	A+
Потребление энергии, кВт*час/год	373
Климатический класс	SN/N/ST
Производительность по замораживанию кг/24 часа	10
Максимальный уровень шума,дБ	42
Максимальное время сохранения холода при отключении электропитания	16

## Сервисное обслуживание

По вопросам гарантии и сервиса обращаться:

E-mail: [service@holberg.ru](mailto:service@holberg.ru)

Телефон: +7 (4012) 524-548

**Правообладатель:** Общество с ограниченной ответственностью “АБ Дистри”. Адрес: 236006, Калининградская область, г. Калининград, проспект Ленинский, д. 30, офис 511

**Произведено по заказу:** Общество с ограниченной ответственностью “АБ Дистри”. Адрес: 236006, Калининградская область, г. Калининград, проспект Ленинский, д. 30, офис 511

**Импортер:** Общество с ограниченной ответственностью “АБ Дистри”. Адрес: 236006, Калининградская область, г. Калининград, проспект Ленинский, д. 30, офис 511

Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.

**EAC**

Срок службы холодильника – не менее 5 лет со дня начала эксплуатации.

Продукция компании HOLBERG.

Произведено в Китае